# 第77屆 WHA 友邦及理念相近國家為我執言情形

外交部 彙整

發言	發言日期: 5月27日				
會請	義名稱:	WHA77 全會「二對二辯論」			
	國家	發言者及內容			
1	貝里 斯	發言者中文姓名(外文名): 伯納(Kevin Bernard)			
		中文職銜(外文職銜): 衛福部長(Minister of Health & Wellness)			
		發言內容:			
		主席,各位代表,			
		本人本日代表貝里斯,提議讓台灣以觀察員身分參與第 77 屆「世界衛生大會」。			
		台灣擁有 2,350 萬人口,在包括疫苗開發及醫療照護創新等全球健康貢獻領域表現卓越。儘管如此,台灣自 2017 年因來自中國的政治壓力,遭不公平排除在「世界衛生大會」外。			
		該等排除不僅損害全球衛生,亦違反「世界衛生組織」所秉持的普遍性及包容性原則。台灣對其人民健康負責,並在因應全球公衛緊急事件上擁有至關重要的寶貴專業知識。			
		第77屆「世界衛生大會」主題為「健康至上,全民均健」,強調需共同努力,以建立一個更健康且更公平的世界。包容性合作對於有效因應全球衛生挑戰及未來大流行病至關重要。			
		貝里斯堅信台灣以觀察員身分參與「世界衛生大會」極其重要。台灣的專業 知識及資源能大幅促進全球衛生成果,造福所有國家。			
		我們敦促「世界衛生組織」及其會員國支持台灣參與「世界衛生大會」及「世界衛生組織」的所有活動。是時候將公共衛生置於政治考量之上,並承認台灣對全球衛生的貢獻。			
		最後,主席,貝里斯政府主張「世界衛生大會」必須處理邀請台灣作為觀察 員的課題。讓我們共同合作,建立一個真正全民均健的更健康世界。			
		謝謝。			
		Chair, Distinguished Delegates,			

I rise today on behalf of Belize to advocate for Taiwan's participation in the World Health Assembly as an observer to this 77th World Health Assembly.

Taiwan, with a population of 23.5 million people, has excelled in global health contributions, including vaccine development and healthcare innovation. Despite these achievements, political pressures from China has unjustly excluded Taiwan from the WHA since 2017.

This exclusion not only undermines global health but also violates the principles of universality and inclusivity that the WHO upholds. Taiwan, as the authority responsible for its people's health, possesses valuable expertise crucial for global health emergencies.

The theme of WHA 77, "All for Health, Health for All," emphasizes the need for collaborative efforts towards a healthier, more equitable world. Inclusive collaboration is essential for effectively addressing global health challenges and future pandemics.

Belize firmly believes that Taiwan's participation in the WHA as an observer is imperative. Taiwan's expertise and resources can significantly enhance global health outcomes, benefiting all nations.

We urge the WHO and member states to support Taiwan's inclusion in the WHA and all WHO events. It is time to prioritize public health over political considerations and recognize Taiwan's contribution to global health.

In conclusion, Mr. Chair, the Government of Belize asserts that the WHA must address inviting Taiwan as an observer. Let us work together towards a healthier world where health truly is for all.

Thank you.

森

## 2 聖文 發言者中文姓名(外文名):

卜瑞斯 (St. Clair Emmanuel Prince)

中文職銜(外文職銜):

衛生、健康及環境部長(Minister of Health, Wellness and the Environment)

發言內容:

主席、秘書長、各位衛生部長、代表、大會成員及觀察員,我帶來聖文森及格瑞那丁人民的問候,我們生活在這個信奉「作所有人的朋友,沒有敵人」之地。

我國政府立場堅定且明確。「世界衛生組織」必須邀請台灣以觀察員身分參加「世界衛生大會」,以真正實現「健康至上,全民均健」的目標。

台灣已落實全民健康保險,確保所有 2,300 萬人民皆能公平獲得優質醫療服務。

他們掌握婦幼保健服務、衛生資金、衛生資訊系統、減少慢性病風險因素、 災害準備、預防與因應,及風險溝通與社區參與。

然而,我們無法在「世界衛生組織」網站搜尋台灣全民健康覆蓋指數得分找到任何結果,因「世界衛生組織」不承認台灣擁有發言權。「世界衛生組織」 剝奪全球衛生社群與台灣這個經驗豐富且成功的衛生夥伴合作的機會。

台灣已多次證明其在促進世界衛生上的地位。

台灣於 2013 年和 2017 年通報並分享 H6N1 和 H7N9 禽流感病例及病毒基因序列資訊,以利各國為緊接而來的疫情進行準備。 2019 年 12 月,台灣疾病監測系統發現中國發布有關不明原因肺炎的通報,並向「世界衛生組織」報告,成為最早向該組織通報疫情的國家之一。

只有台灣可以為其人民的健康社群負責,這需要台灣能夠與所有全球衛生網絡連結,以維繫互惠互利的互動。聖文森及格瑞那丁與台灣進行夥伴合作並 獲益,在全民健康覆蓋方面取得重大進展。

因此,聖文森及格瑞那丁支持恢復台灣以觀察員身分參加「世界衛生大會」,如同 2017 年一般。台灣必須成為「健康至上,全民均健」的一部分。大會持續排除台灣使該崇高目標成為笑柄。世界需要台灣,因為台灣可提供協助,並相當願意且有能力做到。我們必須做正確的事。我們現在必須重新邀請台灣參加「世界衛生大會」。

謝謝。

Mr. President, Director-General, Honorable Ministers of health, other representatives, members of the assembly and observers, I bring greetings from the people of St. Vincent and the Grenadines, where we live by the mantra of "friends of all, enemies of none".

The position of my government is firm and unequivocal. The World Health Organization must invite Taiwan to participate in the World Health Assembly as an observer if we are to truly have "all for Health, Health for All'.

Taiwan has attained universal health coverage and ensuring that all 23 million citizens have equitable access to quality health services.

They have mastered maternal and child health services, health financing,

information systems for health, reducing risk factors for NCDs, disaster preparedness, prevention and response and Risk Communication and Community Engagement.

But a search for Taiwan's universal health coverage index score finds none on the WHO site, because Taiwan is not recognized by the WHO as having a voice. The World Health Organization is robbing the global health community of the opportunities to work with an experienced and successful partner in health.

Taiwan has repeatedly proven its place in enhancing the world's health.

In 2013 and 2017, Taiwan made notification of and shared information about H6N1 and H7N9 avian influenza cases and virus gene sequences with other countries, allowing them to prepare for the subsequent outbreaks. In December 2019, Taiwan's disease surveillance systems picked up a notice issued in China about a pneumonia of unknown origin and reported to the WHO, one of the first to report to the organization.

Only Taiwan is responsible for the health of his community. And that requires that Taiwan has access to all the global health networks to ensure that there is mutually beneficial interactions. St. Vincent and the Grenadines has been the beneficiary of partnering with Taiwan, resulting in significant progress to universal health coverage.

For these reasons, St. Vincent and the Grenadines supports the reinstatement of Taiwan as an observer participating in the WHA as was the case up to 2017. Let Taiwan be part of the health for all, all for health. Their continued exclusion makes a mockery of this noble goal. The world needs Taiwan, because Taiwan can help and is quite willing and able to do so. Let us do the right thing. We must reinvite Taiwan to the WHA now.

Thank you.

#### 會議名稱:全會總討論

3 歐盟 | 發言者中文姓名 (外文名):

(由 布茨韋夫(Marc Pecsteen de Buytswerve)

比利 時代

言)

.|中文職銜(外文職銜):

表發 比利時常任代表 (Ambassadeur, Représentant permanent, Genêve)

發言內容:

世界衛生組織必須繼續發揮核心和協調的角色,促進國際參與者間的協調及包容性合作,以建立有效的國際體系,不遺漏世界任何人及任何區域。

		It is essential that the organization continues to play a central and coordinating role promoting coherent and inclusive collaboration between international actors for an effective international system leaving nobody and no region of the world behind.
4	澳洲	發言者中文姓名(外文名): 巴特勒(Mark Butler)
		中文職銜(外文職銜): 衛生部長(Minister for Health and Aged Care)
		發言內容:
		我們也承認與台灣等所有夥伴合作的重要性。我們承諾致力於公平及包容。健康是世人共享的人權,無論性別、年齡、性向、種族、宗教信仰、經濟地位或能力。公平必須成為我們健康衛生體系的基石。
		We also recognize the importance of working with all partners, including Taiwan, we're committed to equity and inclusion. Health is a human rights shared by all regardless of gender, age, sexual orientation, ethnicity, religious beliefs, economic status or ability. Equity must be the cornerstone of our health systems.
5	荷蘭	發言者中文姓名(外文名): 德依斯嘉(Pia Dijkstra)
		中文職銜(外文職銜): 衛生部長(Minister for Medical Care)
		發言內容:
		我們將繼續支持世界衛生組織促進、提供及保護所有人的健康,不遺漏任何人。對於那些為世界衛生貢獻寶貴專業及知識的所有世人,我們支持他們有意義的參與。
		We will continue to support the WHO to promote, provide, and protect health for all, leaving no one behind. We support the meaningful participation of all who contribute valuable expertise and knowledge to world health.
6	法國	發言者中文姓名(外文名): 弗雷德里克·瓦萊圖 (Frédéric Valletoux)
		中文職銜(外文職銜): 社會事務及衛生部副部長 (Ministre délégué auprès de la ministre du Travail, de la Santé et des Solidarités, chargé de la Santé et de la Prévention)
		發言內容:

		最後本人要重申,法國支持台灣參與本屆世界衛生大會活動。			
		Je rappelle enfin que la France est favorable à la participation de Taiwan aux travaux de cette assemblée.			
7	德國	發言者中文姓名(外文名): 勞特巴赫(Prof. Karl Lauterbach)			
		中文職銜(外文職銜): 聯邦健康部長(Federal Minister of Health)			
		發言內容:			
		世界衛生組織須減少官僚主義、增加靈活性並大幅提高效率。透過這輪投資,我們可以實現這些目標。我們需要團結一致,利用包括台灣在內每個人的專業知識,來應處我們面臨的挑戰。			
		WHO organisation needs less bureaucracy, more flexibility, and needs to be more, even more efficient. I think with this investment round, we can achieve all of these goals. We need to stand together, using everyone's expertise, including Taiwan's, to master the challenges ahead of us.			
8	英國	發言者中文姓名(外文名): 馬肯勳爵(Lord Nick Markham)			
		中文職銜(外文職銜): 衛生及福利部副大臣 (Minister for the Lords, Department of Health and Social Care)			
		發言內容:			
		基此,我們相信台灣應再次成為世界衛生大會的觀察員,並被允許有意義參與所有相關技術性會議,如同 2016 年以前的作法。			
		In that spirit, we believe Taiwan should once again become an observer to this Assembly, and to be granted meaningful access to all relevant technical meetings, as was the case until 2016.			
發言	發言日期: 5 月 28 日				
9	日本	發言者中文姓名(外文名): 塩崎彰久(SHIOZAKI Akihisa)			
		中文職銜(外文職銜): 厚生勞動大臣政務官 (Parliamentary Vice-Minister of Health, Labour and			

Welfare)

#### 發言內容:

We would also like to emphasize that in addressing global health issues such as infection control, it is important to refer to the good practices of regions such that have achieved public health success, such as Taiwan.

We should avoid making any geographical vacuums created by leaving specific regions behind in order to prevent the spread of infection worldwide.

我們也要強調,在應處傳染病控制等全球衛生議題時,應借鏡在公共衛生領 域取得成功的地區,例如台灣的良好做法。

我們應該避免因遺漏特定地區而造成地理真空,以防止傳染病蔓延全球。

# 10 拉脫 | 發言者中文姓名 (外文名):

維亞|梅里(Abu Meri)

中文職銜(外文職銜):

衛生部長(Minister of Health)

#### 發言內容:

We are clearly lacking progress in implementing the SDG goal 3, I urge us all to step up our efforts and this means also facilitating the inclusiveness of this organization.

我們顯然在落實「永續發展目標」第3項「健康福祉」上缺乏進展,本人敦促我們大家加倍努力,這也就是要強化世界衛生組織的包容性。

## 11 加拿 | 發言者中文姓名 (外文名):

大 譚詠詩 (Theresa Tam)

中文職銜(外文職銜):

首席公共衛生官(Chief Public Health Officer)

#### 發言內容:

A strong WHO must also be inclusive, reflecting the entire global community. This means supporting Taiwan's meaningful participation as an observer at the World Health Assembly.

一個強大的世界衛生組織也必須具有包容性,並反映全球社會整體,也就是要支持台灣以觀察員身分有意義參與世界衛生大會。

12	瓜地 馬拉	發言者中文姓名(外文名): 哥登(Óscar Cordón)
		中文職銜(外文職銜): 衛生部長(Ministro de Salud)
		發言內容:
		Agradecemos amigo Taiwán, cuyo proyecto mejora el servicio de salud en la cooperación de materia ténica y financiera.
		我們感謝友邦台灣透過技術與財政合作計畫,改善我國的醫衛服務。
13	捷克	發言者中文姓名(外文名): 波利察爾(Radek Policar)
		中文職銜(外文職銜): 衛生部立法暨法律事務次長(Deputy Minister, Legislation and Legal Affairs, Ministry of Health)
		發言內容:
		The Czech Republic wishes to emphasize that the principle of equity must be respected, and that health is a universal right. Therefore, the Czech Republic fully supports granting observer status to Taiwan at the World Health Assembly. No one can be left behind. We must not forget the patients, health and humanitarian workers, caregivers, and many others that work tirelessly to achieve the highest attainable standards of health.
		捷克共和國強調,公平原則必須得到重視,健康是普世權利。因此,捷克完全支持台灣以觀察員身分參與世界衛生大會。不能遺漏任何人。我們不能忘記病患、醫護和人道工作者、照護者,以及其他為實現最高健康標準而不懈努力的人們。
14	美國	發言者中文姓名(外文名): 貝塞拉(Xavier Becerra)
		中文職銜(外文職銜): 衛生部長(Secretary of the Department of Health and Human Services)
		發言內容:
		We also know that the health and security of each nation is irrevocably connected to the health and security of people everywhere. That is why we continue to

strongly support the meaningful participation of Taiwan at the World Health Assembly and in the WHO's work more broadly.

我們也知道,每個國家的衛生和安全與世界各地人民的健康和安全有著密不可分的關聯。這就是為什麼美國持續強力支持台灣有意義參與世界衛生大會,以及更廣泛參與世界衛生組織的工作。

### 15 紐西 發言者中文姓名(外文名): 蘭 薩法蒂(Diana Sarfati)

中文職銜(外文職銜):

衛生部衛生總司長(Director-General of Health, Ministry of Health)

#### 發言內容:

For New Zealand, "All for Health, Health for All" means creating and delivering health systems that are sensitive to those with the greatest need. To support us, the world should be able to benefit from the experience, technical engagement and information sharing from all health communities, including Taiwan.

對紐西蘭而言,「健康至上,全民均健」就是要創造及提供衛生體系,並能迅速嘉惠最迫切需要的人們。為支持此目標,世界應從包括台灣在內所有衛生社群的經驗、技術參與及資訊分享中獲益。

# 16 立陶 發言者中文姓名(外文名): 宛 杜爾基斯(Arūnas Dulkys)

中文職銜(外文職銜): 衛生部長(Minister of Health)

#### 發言內容:

Last but not least, we urge the WHO to invite Taiwan as observer to the World Health Assembly and facilitate its meaningful participation in WHO. Given the global devastation caused by war, conflict, and crisis, learning from those excelling in pandemic response is crucial. Taiwan's contributions including expertise in health security, disease prevention, and crisis management are invaluable. Groundless rejection of Taiwan's contribution raises doubts about our commitment of Health for All, All for Health. Let's include the interest of 24 million people at the assembly to advance our shared global health objectives.

最後,我們敦促世界衛生組織邀請台灣作為觀察員參與世界衛生大會,並促進台灣有意義參與世界衛生組織。鑒於戰爭、衝突及危機重創了全球,向那些因應大流行病表現傑出者學習至關緊要。台灣在衛生安全、疾病預防及危機管理方面的專業知識及貢獻極為寶貴,無端拒絕台灣的貢獻,讓人們對我

		們「健康至上,全民均健」的承諾產生懷疑。讓我們將 2400 萬人的權益納入世界衛生大會,以推進我們共同的全球衛生目標。
17	巴拉圭	發言者中文姓名(外文名): 芭蘭 (María Teresa Barán)
		中文職銜(外文職銜): 衛生福利部長 (Minister of Public Health and Social Welfare)
		發言內容:
		La materialización de este ideal nos lleva a abogar por la inclusión de la República de China (Taiwán) como Observador en esta Asamblea Mundial. Mi país reconoce su valiosa contribución al campo de la salud y su compromiso con la cooperación internacional, colaborando en la lucha contra la pandemia de coronavirus, así como en la asistencia ante otras emergencias y crisis sanitarias.
		這個理想的具體實現,就是接納中華民國台灣以觀察員身分參與世界衛生大會。我國肯定台灣在衛生領域的可貴貢獻,以及在國際合作的承諾,以共同合作對抗新冠疫情大流行,以及協助因應其他緊急醫衛事件與危機。
18	以色 列	發言者中文姓名(外文名): 薩孟(Asher Salmon)
		中文職銜(外文職銜): 衛生部副總司長(Deputy Director General, Ministry of Health)
		發言內容:
		Mr. President, Israel attaches great importance to the inclusive participation in the WHA assembly for the benefit of the global health, and hope to find a way to enable it to happen.
		主席,為了全球衛生福祉,以色列高度重視「世界衛生大會」的包容性參與,並希望找到實現此一目標的途徑。
19	爱沙 尼亞	發言者中文姓名(外文名): 西庫特 (Riina Sikkut)
		中文職銜(外文職銜): 衛生部長(Minister of Health)
		發言內容:
		We believe that we in the WHO should facilitate meaningful participation of

partners, including Taiwan, for the benefit of global health, and Taiwan has the will, expertise and valuable experience to advance global health policy.

我們相信,為了全球衛生利益,「世界衛生組織」應促進包括台灣在內夥伴的有意義參與,而台灣擁有推動全球衛生政策的意願、專業知識及寶貴經驗。

20 聖克 發言者中文姓名 (外文名):

里斯 洛斯 (Hazel Laws)

多福

及尼 中文職銜(外文職銜):

維斯 | 衛生部醫療長 (Chief Medical Officer, Ministry of Health)

#### 發言內容:

Taiwan has also contributed to our NCD response through technical cooperation, screening of at-risk patients, and training of health personnel. Taiwan is committed to sharing its experience and expertise with the world to help achieve health for all.

In the early stages of the recent pandemic, Taiwan donated masks, gowns, and other medical equipment to countries in need, including the Federation. Taiwan is also seeking to participate in the international health regulations on an equal footing with WHO member states. To date, WHO has refused to display the contact point information of the Taiwan Center for Diseases Control on the IHR intranet. As a result, IHR contact points in other countries cannot directly report pandemic information to Taiwan, nor can they receive pandemic information Taiwan provides to WHO, which adversely affects pandemic prevention efforts.

The UN General Assembly Resolution 2758 and WHA Resolution 25.1 have nothing to do with Taiwan. Therefore, it is imperative to include Taiwan in the WHO and the WHA to ensure that Taiwan is not left behind. We urge WHO to adhere to the principles of professionalism and neutrality and include Taiwan in the WHA as well as WHO meetings and mechanisms.

臺灣也透過技術合作、高風險患者篩檢和醫療人員培訓,協助克國因應非傳染性疾病(NCD)做出了貢獻。臺灣致力與世界分享其經驗和專業知識,以幫助實現全民均健。

在疫情早期,臺灣向包括克國在內有需要的國家捐贈口罩、防護衣及其他醫療設備。臺灣也盼與 WHO 成員國平等參與國際衛生條例(IHR)的工作。截至目前為止,WHO 仍拒絕在 IHR 內網聯繫窗口上提供臺灣疾病管制署的資訊。因此,其他國家的 IHR 聯繫窗口無法直接向臺灣提供疫情資訊,也無法接收臺灣向 WHO 提供的疫情資訊,對防疫工作構成不利影響。

聯合國大會第 2758 號決議及世界衛生大會第 25.1 號決議內容與臺灣完全無

關。因此將臺灣納入 WHO 及 WHA 至為重要,以確保臺灣不被遺漏。我們 敦促 WHO 恪守專業及中立原則,接納臺灣參與 WHA 以及 WHO 的會議、 活動和機制。 21 海地 發言者中文姓名(外文名): 賈斯汀維亞 (Justin VIARD) 中文職銜(外文職銜): 海地駐聯合國日內瓦分部常任代表(Representant permanent d'Haïti auprès de l'ONU) 發言內容: Les crises sanitaires liées aux conflits géopolitiques ont mis en évidence l'importance cruciale de la coopération internationale. Tous les acteurs de la santé publique, y compris Taïwan, doivent s'unir pour répondre efficacement aux menaces mondiales qui baisse sur la planète et sur la santé publique. Un effort collectif est nécessaire pour parvenir à la santé pour tous. Il nous revient de créer un monde plus sûr et plus sain. Partant de la posture que nous devons avancer ensemble pour garantir la protection universelle et l'accès universel à la santé, Haïti sollicite de la participation de Taiwan en tant qu'observateur à l'Assemblée mondiale de la santé. 與地緣政治衝突有關的衛生危機凸顯國際合作的重要性,包括台灣在內的所 有公共衛生行為者必須團結,以有效應處削弱全球及公共衛生的威脅,實現 人人享有健康需要共同努力。 我們有責任創造更安全、更健康的世界,以此為目標,我們必須共同前進, 以保障全民普遍享有健康及防護,海地要求接納台灣以觀察員身分參加世界 衛生大會。 發言者中文姓名 (外文名): 22 聖文 森及 卜瑞斯 (St. Clair Emmanuel Prince) 格瑞 那丁 中文職銜(外文職銜): 衛生、健康及環境部長(Minister of Health, Wellness and the Environment) 發言內容: Honoring the WHA's theme universal health coverage, Health for All, requires, Mr. president, immediately re-establishing Taiwan's observer status in WHO fora. Excluding Taiwan creates a significant gap in the global health Network, undermining public health and safety, and contradicting the principles of universal coverage and health for all.

Taiwan's public health expertise contributes significantly to global health efforts toward the universal health coverage, and have strengthened health facilities, addressed health system challenges through the project for the prevention and control of diabetes and public health emergency response system enhancement project in St. Vincent and the Grenadines. Recognizing Taiwan's rule is crucial for advancing global health.

UN General Assembly resolution 2758 and WHA resolution 25.1 have nothing to do with Taiwan. Therefore, Taiwan ought not to be ostracized from WHO and WHA fora. In conclusion, Mr. President, health considerations must be the top priority in sustainable development plans to ensure health for all and all for health. Let us continue working towards this goal for the benefit of humanity. I thank you.

主席,為呼應「世界衛生大會」的全民健康覆蓋及全民均健主題,我們需立即在「世界衛生組織」場域中重新確立台灣的觀察員地位。排除台灣參與對全球衛生網絡造成重大缺口,損害公共衛生及安全,違背全民健康覆蓋及全民均健的原則。

台灣的公共衛生專業為全民健康覆蓋做出重大貢獻,也強化衛生設施及應處衛生體系的挑戰,例如在聖文森及格瑞那丁從事糖尿病預防及控制計畫,以及強化公共衛生緊急應變系統計畫。承認台灣的角色對促進全球衛生至關重要。

聯合國大會第 2758 號決議及 WHA 第 25.1 號決議與台灣毫無關係。因此,台灣不應被排除在 WHO 及 WHA 之外。主席,總而言之,健康必須成為永續發展計畫的首要考量,以確保「健康至上,全民均健」。讓我們繼續努力實現該目標,以創造人類福祉。謝謝。

# 23 馬紹爾群島

發言者中文姓名 (外文名):

柯世隆 (Ota Kisino)

中文職銜(外文職銜):

衛生部長 (Minister of Health and Human Services)

發言內容:

Let us stand in solidarity with inclusion of Taiwan to ensure we address global health security and bridge gap in our health network to leave no one behind.

讓我們團結一致接納台灣,以確保因應全球衛生安全,並彌補衛生網絡鴻溝, 不遺漏任何人。

24 聖露 | 發言者中文姓名 (外文名):

西亞 | 熊包提斯 (Moses Jn. Baptiste)

中文職銜(外文職銜): 衛生部長 (Minister of Health)

#### 發言內容:

Many lessons have been learned from our collaboration with the health professionals of Taiwan, and Taiwan continues to help with our NCD programmes, pandemic preparedness, training of health professionals, medical equipment and supplies, and our human resources for health challenges. We also realise that Taiwan can help in the general World Health Assembly discussions, and they should be allowed to help.

我們從與臺灣醫療專業人員的合作中學到許多經驗,臺灣也持續協助我們的 非傳染病防治計畫、防疫準備、醫療專業人員培訓、醫療設備及物資,以及 我們因應衛生挑戰的人力資源建構。我們也瞭解臺灣能夠在世界衛生大會的 討論中做出貢獻,所以應該允許臺灣提供協助。

#### 25 | 史瓦 | 發言者中文姓名(外文名): 帝尼 | 馬策布拉(Mduduzi Matsebula)

中文職銜(外文職銜): 衛生部長(Minister of Health)

### 發言內容:

Mr. President, despite making significant contributions to the world during COVID-19 and health emergencies stemming from geopolitical conflicts, Taiwan remains a geographical gap in addressing the global health security challenges. That is why we continue with our call to the World Health Assembly to consider to invite Taiwan as an observer to the Assembly, to give more meaning to the theme "All for health, health for all."

主席,儘管臺灣在疫情期間以及地緣政治衝突引發的衛生緊急事件中,對世界做出了重大貢獻,但在應處全球衛生安全挑戰方面,臺灣仍然是地理上的缺口。因此我們持續呼籲世界衛生大會考慮邀請台灣以觀察員身分參與,以落實「健康至上,全民均健」。

#### 

中文職銜(外文職銜):

衛生與社會安全部長(Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale)

發言內容:

Le Luxembourg souhaite rappeller que nous devions pouvoir bénéficier de toute l'expertise disponible en matière de la santé publique, c'est pour cela l'OMS doit avoir accès au savoir-faire de tous, notamment en permettant à Taiwan d'avoir un meilleur accès en tant d'observateur aux réunions techniques de l'organisation.

盧森堡重申,我們必須能夠從所有可用的公共衛生專業知識中受益,這就是 為什麼世界衛生組織必須得到每個人的專業知識技能,即讓台灣以觀察員身 分參與本組織技術性會議。

#### 27 發言者中文姓名(外文名): 吐瓦 魯

圖爾發 (Tuafafa Latasi)

中文職銜(外文職銜):

衛生福利部長(Minister of Health and Social Welfare)

#### 發言內容:

Mr President, Tuvalu is grateful that the fundamental principles of universal health coverage, leaving no one behind, is an ideal worth aspiring. However, we will never be able to say firmly that we have achieved UHC and leave no one behind, if 23.5 million people of Taiwan remain excluded. Tuvalu once again calls on WHO to maintain a professional and neutral stance, invite Taiwan to WHA as an observer, and include Taiwan in all WHO events, as well as in the WHO pandemic agreement. Tuvalu believes that the UNGA resolution 2758 and WHA resolutions 25.1 have nothing to do with Taiwan. Therefore it is imperative to include Taiwan in the WHO and WHA to ensure that Taiwan is not left behind.

主席,吐瓦魯樂見全民健康覆蓋、不遺漏任何人的基本原則成為值得追求之 理想。然而,如果台灣 2350 萬人民仍然被排除在外,我們將永遠無法堅定 聲稱已實現了全民健康覆蓋,且無人被遺漏。吐瓦魯再次呼籲世界衛生組織 (WHO)秉持專業及中立立場,邀請台灣以觀察員身分參與世界衛生大會 (WHA), 並接納台灣參與 WHO 所有活動及大流行病協定。吐瓦魯認為,聯 合國大會第 2758 號決議和世界衛生大會第 25.1 號決議與台灣無關。因此, WHO 及 WHA 必須接納台灣,以確保台灣不被遺漏。

#### 28 發言者中文姓名(外文名): 帛琉

烏貝勞(Gaafar Uherbelau)

中文職銜(外文職銜):

衛生部長 (Minister, Ministry of Health & Human Services)

發言內容:

Well, we commend WHO this year for the theme of "all for health, health for all,"

we do not believe that we can truly realize this without the inclusion of all critical partners, including and especially Taiwan, that has the technology, the willingness and the intent to help all of us with global health advancement.

我們讚揚「世界衛生組織」本年的主題「健康至上,全民均健」。如果沒有接 納所有關鍵夥伴,特別是具備技術且有意願提供協助的台灣,我們無法真正 實現這一目標,以促進全球衛生。

#### 29 貝里 發言者中文姓名(外文名): 斯

伯納 (Kevin Bernard)

中文職銜(外文職銜):

衛福部長(Minister of Health and Wellness)

#### 發言內容:

As we gather here at the World Health Assembly, Belize reaffirms its commitment to the global health agenda. We recognize that achieving health for all requires collaborative efforts, shared knowledge and mutual support. Belize stands ready to contribute to and learn from the collective wisdom of this assembly.

In this spirit of collaboration inclusivity, Belize strongly supports Taiwan's participation in the events of the World Health Assembly and all other related activities. Taiwan has demonstrated its capacity and commitment to global health. And it is our firm belief that their expertise and contributions are invaluable. Belize stands by Taiwan as an independent and sovereign nation, and we call for their full inclusion in the global health community.

當我們在「世界衛生大會」聚集,貝里斯重申對全球衛生議程的承諾。我們 體認到,實現「全民均健」需要全體合作、共享知識及相互支持。貝里斯已 準備好為大會的集體智慧做出貢獻並從中學習。

基於合作包容的精神,貝里斯強力支持台灣參與「世界衛生大會」及所有相 關活動。台灣已展現對全球衛生的能力及承諾。我們堅信他們的專業知識及 貢獻是非常寶貴的。貝里斯支持台灣作為獨立的主權國家,並呼籲接納台灣 完全參與此一全球衛生社群。